

## Document Citation

Title	<b>Alexei and the spring</b>
Author(s)	
Source	<i>Brussels Ave Sprl</i>
Date	
Type	distributor materials
Language	English
Pagination	
No. of Pages	2
Subjects	Motohashi, Seiichi
Film Subjects	Alexei to izumi (Alexei and the spring), Motohashi, Seiichi, 2002



# 百年の水の物語。

いのちの大地、汚染された村に  
泉の水はただ美しく、湧きだしていた。

人間はこの百年、

何の豊かさを求めてきたのか。

チェルノブイリ、ベラルーシ、  
いのちの物語。



「ナージャの村」から五年。 本橋成一監督作品

## アレクセイと泉

Алексей и Крыница



監督 本橋 成一

製作 小松原 時夫  
神谷 さだ子

撮影 一之瀬 正史

録音 弦巻 裕

編集 村本 勝

撮影助手 山田 武典

現地録音 永井 重生

スチール 明石 雄介

コーディネーター ドミトリ・ストレツコフ

製作補 瀬川 敦子

宣伝美術 渡邊 寧人

音楽 坂本 龍一

製作協力 日本チェルノブイリ連帯基金  
ベラルーシ共和国文化省  
駐日ベラルーシ共和国大使館

SOSNA FILM 2002年作品  
(35mm/ビスタサイズ/カラー/104分)

日本芸術文化振興会  
映画芸術振興事業

2002年ベルリン国際映画祭正式招待作品

協力

FUJIFILM  
I&I - Imaging & Information

Canon

小学館



Lufthansa

東京都写真美術館

光村印刷株式会社

BOX東中野



Selected for screening at the Berlin international film festival '02

# Alexei and the Spring

Алексей и Крыница

**MOTOHASHI Seiichi and Ryuichi SAKAMOTO present**

(2002 / JAPAN / vistasize / color / 104min)

**Five years after the acclaim for "Nadya's Village" at the Berlin Film Festival.**

**The tale of another village - and its spring - comes to life.**

**MOTOHASHI Seiichi's photography, Ryuichi SAKAMOTO's music resonate together in one film.**

**THE SETTING :** The village of **BUDISCHE**, in the Chechersk district of Gomel Region, Republic of **BELARUS**

Summer 2000 - Motohashi Seiichi sets to work on his second film, "Alexei and the Spring". The film is set in Budische, a small village in the same disaster-stricken area of Belarus as "Nadya's Village". A village with a spring, where but a handful of elderly residents remain.

The film is scheduled to open in Spring 2002. Five years after "Nadya's Village", a new legend begins.

## THE SYNOPSIS

The Republic of Belarus, with its lush virgin forest and fertile soil, is known as "White Russia". The worst nuclear accident in human history, Chernobyl (formerly part of the Soviet Union, now in the Republic of Ukraine), spewed radioactive contamination across these lands.

An evacuation advisory was issued to southeastern Belarus, and most of the six hundred residents of Budische left their village, but fifty-five elderly people and one youth, Alexei, remained.

The forests surrounding the village, the farmlands, and their crops were all contaminated. Miraculously, the spring at the heart of the village still brings forth pure, uncontaminated water - water that shows absolutely no trace of radioactivity. The villagers believe one-hundred-year-old water flows from its source.

The film tells of the villagers and the spring, quietly portraying "richness in life".

## THE DIRECTOR : MOTOHASHI Seiichi

Photographer, Film Director (1940 ~)

1991 (Five years after the nuclear accident) began photographing Chernobyl and its surrounds, producing four photo-collections and two films ("Nadya's Village" and "Alexei and the Spring") on the subject to date (2002).

**" NADYA'S VILLAGE "** (1997 / JAPAN /Color /118 min.)

An official selection at the 48th Berlin International Film Festival  
Okomedia '98 The OKOMEDIA Prize of the City of Freiburg, etc

## DIRECTOR'S STATEMENT

The village stood on a gentle hill in the midst of the forest, in a region designated a "mandatory evacuation" area. All the young families had departed, but fifty or so elderly people and thirty-four-year-old Alexei - were still living there humbly.

At the center of the village, framed by heavy logs, was the spring. "That spring water is from one-hundred years ago", called out an old man reaping hay nearby. "One hundred year-old water?!" He told me that the spring gushes forth rainwater that has circulated underground for one hundred years. The villagers wash mushrooms at the spring, do their laundry, and draw their daily drinking water from its source, skillfully bringing up bucketfuls with their carrying poles. In spring, the water is ladled on beet and cabbage shoots, one by one.

Life emanates from the spring, and is regenerated by it. In this village, one truly feels that people and living things are all part of the great cycle of Nature.

I decided to shoot my second film in this village - Budische. Shooting began in midsummer, and ended in snow-covered midwinter, during which the village revealed a wide range of expressions.

\*\*\*\*\*

## Production Company : SOSNA FILM

Nakano-ku Higashinakano 4-4-1-7F, Tokyo, JAPAN

Tel.+81 3 3227 1870 Fax.+81 3 3227 1406

E-mail : polepole@mac.email.ne.jp

\*\*\*\*\*

## World Sales :BRUSSELS AVE sprl

Rue des Visitandines 1/48 B-1000 Bruxelles

Phone : (+32 2) 511 91 56 Fax : (+32 2) 511 81 39

E-mail : brusselsavenue@compuserve.com

R.C.B.515785 TVA/VAT-N. BE 436 712 905

ASLK-CGER 001-2228640-44

Director / MOTOHASHI Seiichi Producers/KOMATSUBARA Tokio, KAMIYA Sadako Music/Ryuichi SAKAMOTO  
Director of Photography/ICHINOSE Masafumi Sound Mixer/TSURUMAKI Yutaka Editor/MURAMOTO Masaru Production Manager/SEGAWA Atsuko